

Issue of relationship between the problem of learning and education for new resident children

林麗莉、曾清枝

E-mail: 324597@mail.dyu.edu.tw

ABSTRACT

The study aimed to investigate the relationship between the educational problems of new resident children and the school education, intending to achieve the following: (1) analyzing the issues encountered by new resident children in school; (2) understanding the current state of implementation of educational counseling measures for new resident children in school education; (3) exploring the relationship between the educational problems of new resident children and the school education via a relational graph; (4) supporting the relationship between the educational problems of new resident children and the school education and the results attained through actual instances from the researcher's teaching experiences. For the above-mentioned objectives, the researcher analyzed the relevant literatures and constructed a relational graph examining four issues – language learning, school study, identity and interpersonal exchanges. Via this relational graph, the influences yielded by governmental policies and school education on the school adjustments and life adjustments of new resident children were understood. Finally, the relationship between the educational problems of new resident children and the school education was summarized and concluded from the results. The findings of the study were as follows: (1) the school education adopted an aptitude-oriented counseling mechanism in accordance with the individual differences among new resident children; (2) the upbringing function of parents improved through school education; (3) parent-teacher cooperation and frequent exchanges contributed positively to the life adjustments of new resident children. This chapter summarized the research conclusion drawn from the results and proposed suggestions that will serve as reference for the education authorities, schools, teachers and new resident parents.

Keywords : new resident children、educational problems、school education

Table of Contents

內容目錄 中文摘要	英文摘要
? 誌謝辭	? 內容目錄
? 表目錄	? 圖目錄
? 第一章 緒論	1 第一節 引言
1 第二節 問題背景	2 第三節 研究動機
4 第三節 研究目的	6 第四節 研究流程
6 第二章 文獻探討	8 第一節 新住民子女的相關研究
8 第二節 政府相關政策與輔導措施	19 第三章 新住民子女教育問題的起因
26 第一節 異國文化差異	26 第二節 家庭背景
29 第四章 新住民子女教育問題與學校教育的關係	35 第一節 語言學習和學校教育關聯圖
35 第二節 課業輔導和學校教育關聯圖	41 第三節 身分認同和學校教育關聯圖
47 第四節 人際互動和學校教育關聯圖	53 第五節 新住民子女教育問題與學校教育關聯
58 第五章 結論與建議	62 第一節 結論
62 第二節 建議	64 參考文獻
59	64

REFERENCES

參考文獻 一、中文部份 內政部戶政司(2010), 九十九年第二十九週戶籍登記之出生登記狀況統計(線上資料), 取自:
[http://www.moi.gov.tw/files/news_file/\[2010, April 25\]](http://www.moi.gov.tw/files/news_file/[2010, April 25])。內政部戶政司(2010), 2009年4月臺灣地區各縣市外籍與大陸(含港澳)配偶人數分布[線上資料], 來源: [http://www.moi.gov.tw/stat/\[2010, April 25\]](http://www.moi.gov.tw/stat/[2010, April 25])。王雅玄(2008), 進入情境與歷史:臺灣原住民教師的多元文化素養及其實踐, 臺東學教育學報, 19(1), 33-68。王筱雲(2005), 外籍配偶親職效能感課程設計實施與成效評估研究, 國立嘉義家庭教育研究所未出版碩士論文。王聖雯(2006), 從多元文化看跨國婚姻家庭子女的生活場域經驗, 東吳大學社會工作學系碩士班未出版碩士論文。江坤誌(2006), 「新臺灣之子」面對的教育問題與學校輔導策略, 研習資訊, 23(3), 101-105。呂美枝(2004), 落實多元文化學校教育, 國教之友, 55(3), 47-53。何佩珊(2008), 新移民子女在國小階段的教育問題探討, 佛光大學公共事務學系未出版碩士論文。車達(2004), 臺灣新女性移民子女之心靈世界探索, 國立雲林科技大學技職教育研究所未出版碩士論文。朱熾蓉(2007), 新移民, 新契機 -

臺北市國民中學教師多元文化教育信念與實踐之研究，銘傳大學教育研究所碩士班未出版碩士論文。李維純(2006)，東南亞籍新移民女性其青少年子女自我概念發展與轉換之探討研究，暨南國際大學輔導與諮商研究所未出版碩士論文。吳清山(2004)，外籍新娘子女教育問題及其因應策略，師友，441，6-12。吳宜鏗(2005)，外籍配偶子女之家庭學習環境對其國語文能力發展的影響，國立台北教育大學特殊教育學系碩士班未出版碩士論文。吳雅玲(2007)，多元文化師資培育理論與實務之探討，中正教育研究，6(1)，61-93。吳雅雯(2005)，新台灣之子的教育問題與因應策略，教育社會學通訊，64，37-41。吳曉雲(2006)，何處是兒家？馬祖地區大陸新娘身分認同及其代間傳遞，銘傳大學公共事務學系碩士在職專班未出版碩士論文。吳毓瑩(2005)，回訪春天、新移民女性的學校參與之直接與間接的影響，學生輔導季刊，97，28-37。林振隆(2005)，外籍配偶親職勝任感及親職教育需求之研究，國立新竹教育大學職業繼續教育研究所未出版碩士論文。林淑芬(2006)，台東縣國小學童家庭內社會資本、學習風格、社交技巧與學習適應關係之研究，國立台東大學教育研究所未出版碩士論文。林梨美(2006)，新住民女性與本地女性子女學前社會能力之比較研究—以台北縣新店市公幼幼兒為例，台北市立教育大學兒童發展研究所教師在職進修幼教教學碩士學位班未出版碩士論文。林雪芬、顏佩如(2008)，台灣國小「新移民子女」學習困境與教學改進之研究（線上資料），來源：<http://ws3.ntcu.edu.tw/yenpeyru/2008/4-3-9.doc>[2010,May 21]。林璣萍(2003)，台灣新興的弱勢學生—外籍新娘子女學校適應現況之研究，國立台東大學教育研究所未出版碩士論文。周美慧(2007)，從生態系統觀點探討新台灣之子的生活適應—以台中縣國小學童為例，靜宜大學青少年兒童福利研究所未出版碩士論文。周鳳珠(2008)，金門縣國民小學教師知覺學校行政支援與新移民子女生活適應之相關研究，國立台北教育大學國民教育系教育行政碩士在職進修專班未出版碩士論文。柯秀清(2006)，新台灣之子數學成就表現之研究，國立屏東教育大學未出版碩士論文。柯淑慧(2004)，外籍母親與本籍母親之子女學業成就之比較研究—以基隆市國小一年級學生為例，國立台北師範學院幼兒教育學系碩士班未出版碩士論文。洪于婷(2007)，從多元文化教育觀點研究教師教導新移民子女之經驗，國立中正大學教育研究所未出版碩士論文。侯靖男(2005)，由多元文化教育觀點談新台灣之子教育問題及因應之道，南投文教，16-18。姜文通(2007)，「新台灣之子」教育問題探討與學校因應策略，南縣國教，25，26-27。姜臺珠(2008)，國民小學外籍配偶子女行為困擾與生活適應之研究—以台中縣為例，國立臺中教育大學教育學系教育行政與管理在職專班未出版碩士論文。徐秀碧(2008)，新移民子女閱讀能力與家庭學習環境相關因素之研究—以澎湖縣國小高年級學生為例，國立臺南大學教育學系課程與教學（澎湖）未出版碩士論文。徐偉培(2008)，新移民子女行為困擾與生活適應之研究—以新竹市國民小學為例，玄奘大學應用心理學系未出版碩士論文。唐淑芬、黃沛文(2007)，新住民子女教育困境與因應策略，十年教改的回顧與展望，453-472，臺北縣：國家教育研究院籌備處。夏曉鵬(2003)，從全球化下新女性移民人權反思多元文化政策，女性電子報，157。夏曉鵬(2005a)，不要叫我外籍新娘。台北市：左岸文化。夏曉鵬(2005b)，解開面對新移民的焦慮，學生輔導季刊，97，6-27。馬藹萱(2005)，跨國婚姻子女族群認同之初探，2005年台灣社會學會年會論文。郭淑雅(2007)，新台灣之子的學習適應圖像—一種民族誌研究的探索，國立中正大學教育研究所未出版碩士論文。教育部統計處(2010)，98學年度各級教育統計概況[線上資料]，來源：<http://www.edu.tw/>[2010, April 25]。教育部統計處(2010)，大陸及外籍配偶子女就讀國中小學生人數 - 按學年別分[線上資料]，來源：<http://www.edu.tw/>[2010, April 25]。教育部統計處(2010)，大陸及外籍配偶子女就讀國中小學生人數 - 按父或母國籍分[線上資料]，來源：<http://www.edu.tw/>[2010, April 25]。教育部統計處(2010)，大陸及外籍配偶子女就讀國中小學生人數 - 按地區別分[線上資料]，來源：<http://www.edu.tw/>[2010, April 25]。教育部統計處(2010)，新住民子女就讀國中小各年級學生人數[線上資料]，來源：<http://www.edu.tw/>[2010, April 25]。教育部(2010)，教育部推動教育優先區計畫，[線上資料]，來源：<http://general.tpc.edu.tw/12/h1-2.htm>[2010, July 18]。教育部(2010)，教育部攜手計畫課後扶助方案，[線上資料]，來源：<http://asap.moe.gov.tw/sop/> [2010, July 18]。教育部(2009)，教育部補助執行外籍及大陸配偶子女教育輔導計畫作業原則，[線上資料]，來源：<http://www.edu.tw/files/budget/> [2010, July 18]。教育部(2005)，外籍配偶就讀國小子女學習及生活意向調查結果摘要分析，取自於http://www.edu.tw/files/site_content/B0013/brief.pdf。張淑猜(2004)，外籍配偶子女學習本國國語文之個案研究，國立嘉義大學國民教育研究所未出版碩士論文。張維中(2005)，外籍配偶國小高年級兒童父母教養態度、同儕關係及自我效能之研究，中國文化大學青少年兒童福利研究所未出版碩士論文。張雨霖(2006)，學習困難之診斷與補救教學（線上資料），取自：<http://www.taconet.com.tw/self/old/8.htm> 張淵智(2008)，淺析外籍配偶子女教育問題與因應策略，樹德科技大學學報，10(1)，222-229。張嘉真(2008)，南桃園國小客家新移民子女教育之研究 - 多元文化教育與文化再製理論，國立中央大學客家政治經濟與政策研究所碩士在職專班未出版碩士論文。張碧珊(2005)，國小一年級外籍配偶子女注音符號能力之研究，國立高雄師範大學聽力學與語言治療研究所未出版碩士論文。許靜芳(2004)，談多元文化教育在班級中的落實，學生輔導季刊，97，116-120。許殷誠(2005)，從國小教師觀點探討影響外籍配偶子女學校適應之因素，國立屏東科技大學技術及職業教育研究所未出版碩士論文。許瑞芳(2006)，彰化縣國小教師對外籍配偶子女學校適應的覺知與輔導之研究，國立臺東大學教育研究所未出版碩士論文。許嘉珮(2004)，國小一年級本國籍與外籍女性配偶其子女音韻、語言能力之比較研究，國立新竹教育大學特殊教育學系未出版碩士論文。粘惠如(2006)，國小一年級外籍配偶子女中文聲韻覺識能力之探究—以台中縣海線地區為例，國立台中教育大學語文教育學系碩士班未出版碩士論文。陳玉娟(2005)，台灣地區外籍配偶子女教育政策及其執行之研究 - 以國民教育為例，國立台灣師範大學教育學系碩士論文，未出版，台北市。陳玉娟(2009)，新移民子女教育問題、成因及策略之研究：以國民教育階段為例，初等教育學刊，33，33-58。陳妍樺(2008)，臺北市新移民子女的社會資本與生活適應關係之調查研究，國立臺北教育大學教育政策與管理研究所未出版碩士論文。陳珮瑤(2009)，「我」之所以為「我」—馬祖地區新移民子女自我概念形成之研究，銘傳大學教育研究所碩士在職專班未出版碩士論文。陳啟榮(2007)，外籍配偶子女教育問題芻議，北縣教育，59，90-92。陳曉琴(2007)，馬祖地區國民小學外籍配偶子女學習適應與學業成就之研究，銘傳大學教育研究所碩士在職專班未出版碩士論文。莊家欣(2005)，外籍配偶之子女族群認同及自我概念之相關研究—以台南縣為例，國立臺南大學教育經營與管理研究所未出版碩士論文。張婉瑜(2008)，台北縣新移民與本國籍國小高年級學生情緒困擾、情緒管理與人際關係之研究，國立台北教育大學教育政策與管理研究所未出版碩士論文。莫藜藜、賴珮玲(2004)，台灣社會少子化與外籍子女的問題初探，社區發展季刊，105，55-64。曾美嘉(2006)，跨國婚姻家庭父親角色及子女教養經驗之探究，朝陽科技大學幼兒保育系未出版碩士論文。黃立婷(2006)，新住民社經地

位、文化資本、教育期望對其子女自我概念與學習適應之關係研究-以台北縣國小中高年級為例，國立台北師範學院教育政策與經營管理研究所未出版之碩士論文。黃明華(2006)，異國婚姻家庭父母管教態度與其子女生活適應、創意生活經驗關係之研究，國立中山大學教育研究所未出版碩士論文。黃綺君(2006)，新竹市國民小學新移民子女學習態度與學習成就之研究，國立新竹教育大學教育學系未出版碩士論文。黃琬玲(2004)，東南亞外籍配偶子女的家庭環境與學習適應情形之研究，國立台北師範學院教育政策與管理研究所未出版碩士論文。楊國樞(1986)，家庭因素與子女行為：臺灣研究的評析，中華心理學刊，28，7-28。楊淑朱、刑清清、翁慧雯、吳盈慧、張玉巍(2004)，雲林縣外籍女性配偶子女在校情況之調查，外籍與大陸配偶子女教育輔導學術研討會論文集，嘉義市：國立嘉義大學。楊媛媛(2008)，國小教師眼中的外籍配偶子女及其學習，南華大學教育社會學研究所未出版碩士論文。詹郁萱(2009)，新移民子女教育政策文本分析 Iris M. Young差異政治觀點，高雄師範大學教育學系未出版之碩士論文。廖正宏(1985)，人口遷移。台北：三民書局。劉建明(2007)，淺談新台灣之子的教育問題與解決策略，南縣國教，25，18-19。劉秀燕(2003)，跨文化衝擊下外籍新娘家庭環境及其子女行為表現之研究，國立中正大學犯罪防治研究所未出版碩士論文。趙振華(2008)，外籍配偶子女的教育問題 - 以屏東地區為例，國立中山大學社會科學院高階公共政策碩士學程在職專班未出版碩士論文。潘文忠(2006)，迎接可愛好鄰居 - 談新住民子女教育及輔導，教育研究月刊，141，50-57。蔡奇璋(2004)，外籍配偶參與子女的學習障礙及解決途徑之研究，國立中正大學成人及繼續教育研究所未出版碩士論文。蔡昌樺(2006)，國小普通班學生對外籍配偶子女同儕接納態度之研究 - 以中部地區為例，國立臺中教育大學特殊教育與輔助科技研究所未出版碩士論文。蔡清中(2005)，外籍配偶子女學習適應及學業成就之研究，國立新竹教育大學人資處輔導教學教育研究所未出版碩士論文。蔡蕙如(2010)，藝術與人文領域音樂教師多元文化素養探究，國立屏東教育大學音樂學系未出版碩士論文。蔡鴻琦(2006)，台南縣國民小學外籍配偶子女學習適應及學業成就關係之研究，致遠管理學院教育研究所未出版碩士論文。鄧秀珍、林昆輝、蔡馥如、鄧秀桃(2004)，國小學童中外籍新娘子女與本籍婦女之子女生活難題及學習問題之比較分析，2004外籍與大陸配偶子女教育輔導學術研討會，嘉義：嘉義大學師範學院。盧秀芳(2004)，在臺外籍新娘子女家庭環境與學校生活適應之研究，國立政治大學學校行政研究所未出版碩士論文。賴建達(2002)，國民小學實施外籍新娘識字教育之研究 - 以一所山區小學為例，國立台中師範學院國民教育研究所未出版碩士論文。蕭彩琴(2004)，台中縣外籍配偶之國小低年級子女同儕社會地位與學業成就之研究，私立朝陽科技大學幼兒保育學系碩士班未出版碩士論文。錢宗忻(2004)，澎湖縣外籍配偶子女學習態度現況調查研究，國立台南大學教育學系課程與教學碩士班未出版碩士論文。鍾鳳嬌、趙善如(2009)，教學場域的看見與行動 - 教師觀點談新台灣之子的學習，幼兒教保研究期刊，3，41-61。謝慶皇(2004)，外籍配偶子女學業成就及其相關因素探討，國立臺南師範學院教師在職進修特殊碩士學位班未出版碩士論文。顏國鉉(2006)，嫁來台灣—新興移民的婚姻故事，台北縣：新新聞。簡成熙(2000)，多元文化教育的論證、爭議與實踐：從自由主義與社群主義論起，文化、多元文化與教育，81-132，台北市：五南。鍾重發(2003)，支援協助涉入外籍新娘家庭子女學齡前之兒童發展，兒童福利，4，251-258。鍾重發、張正正(2006)，繪本教學增進外籍配偶子女語文能力之研究，兒童及少年福利期刊，10，23-50。魏瑞謀(2010)，外籍配偶子女多元智能與自我概念關係之研究 - 以台南縣國小高年級學童為例，國立臺南大學文化與自然資源學系社會科教學碩士班未出版碩士論文。嚴錦珠(2002)，東南亞外籍新娘在台生活經驗與適應歷程之研究，國立嘉義大學家政研究所未出版碩士論文。羅美紅(2004)，東南亞外籍母親對子女教養信念之探討-以大台北地區為例，國立台北師範學院幼兒教育學系碩士班未出版碩士論文。鐘德馨(2005)，我國外籍配偶子女教育問題及因應策略之探討，學校行政，40，213-225。蘇容瑾(2004)，外籍配偶對母職之角色覺察與子女教養態度之研究，南台科技大學技職教育與人力資源發展研究所未出版碩士論文。蘇筱楓(2005)，台灣、中國與東南亞新娘之子女的國語文能力與學業表現，立德管理學院地區發展管理研究所未出版碩士論文。蘇慧玲(2005)，東南亞籍母親教育價值觀及對子女教育期望之研究-以屏東縣為例，國立嘉義大學家庭教育研究所未出版碩士論文。二、英文部份：Anderson, M. (1999). Child in-between: constructing identities in the bicultural family. *Journal of the Royal Anthropological Institute*, 5(1), 13-26. Banks, J. et al. (2005). Teaching diverse learners. In L. Darling-Hammond, H. Duffy, & J. Bransford, (2005,ed.). *Preparing teachers for a changing world: what teachers should learn and be able to do*. CA: John Wiley & Sons. Bernstein, B. (1977). *Class, codes and control (vol.1): Theoretical studies towards a sociology of language*. London: Routledge Kegan Paul. Brendam, G. & Bill, R. (2002). Social disadvantage and planning in the Sydney Context. *Urban Policy and Research*, 20(1), 101-107. Bronfenbrenner, U. (1986). Ecology of the family as a context of human development: Research perspectives. *Developmental Psychology*, 22, 723-742. Bossard, J. H. S. (1960). *The sociology of child development*. New York: Harper & Brothers. Coleman, J. S. (1988). Social capital in the creation of human capital. *American Journal of Sociology*, 94, 95-120. Diamond, B. J. & Moore, M. A. (1995). *Multicultural literacy: minding the reality of the classroom*. New York: Longman. Fan, C. Cindy & Yougin Huang (1998). *Waves of Rural Brides: Female Marriage Migration in China*. *A.A.A.G88(22)*, 227-251. Giroux, H. A. (1997). *Pedagogy and the politics of hope: theory, culture, and schooling*. USA: Westview Press. Griffith, J. (1984). Relationships between acculturation and psychological impairment in adult Mexican-Americans. *Hispanic Journal of Behavioral Sciences*, 5, 431-459. Klima, T., & Repetti, R. L. (2008). Children's peer relations and their psychological adjustment: Differences between close friendships and the larger peer group. *Merrill-Palmer Quarterly*, 54(2), 151-178. Schmidt, J. J. (2006). *Social and culture foundations of counseling and human services: Multiple influences of self-concept development*. Boston, MA: Person Education. Sebanc, A. M. (2003). *The Friendship of Preschool Children: Links with Prosocial Behavior and Aggression*, *Social Development*, Blackwell Publishing Ltd, 249-268. Steele, J. (2006). Acknowledging diversity in the classroom. In L. Darling-Hammond, J. French, & S. G. Paloma, (Ed.). *Learning to teach for social justice*. New York: Teachers College. Teachman, J. D. (1987). Family background, educational resource, and educational attainment. *American Sociological Review*, 52, 548-557.